



Anflansch-Absperrklappen

Fig. 20L / 40L / 50L



Valves & Technology

► Technische Daten

Fertigungsprogramm	DN32 – DN2000
Baulänge	EN 558 Series 20 ISO 5752 Series 20 API 608 Table 1 BS 5155 Series 4
Einbau zwischen	PN10/16-ANSI150 Lbs.
Flansche	ISO 7005, DIN 2501, BS 4504 ANSI Class 150: ANSI B16.5
Montageflansch	ISO 5211
Dichtheitsprüfung	ISO 5208, zero leakage API 598
Beschichtung	Rilsan®
Betriebsdruck	DN32 – DN600, Max. 20 bar >DN600, Max. 16 bar



► Eigenschaften

- Ventile zertifiziert und zugelassen für verschiedene Anwendungen.
- 100% dicht schließend, 0% Leakage.
- Auswechselbarer oder vulkanisierter Sitz.
- Einteilige trockene Welle. Die Flüssigkeit kommt weder mit der Welle noch mit dem Gehäuse in Berührung.
- Bi-direktionale Abdichtung.
- Selbstreinigend.
- Leichtes Design für einfachere Installation.
- Einfache Wartung.
- Möglichkeit der Betätigung durch verschiedene manuelle Steuerungen (Handhebel, Getriebe...), elektrische, pneumatische, hydraulische Antriebe,...
- Niedriges Betriebsdrehmoment.
- Aerodynamisches Klappen-Design, das den Druckabfall minimiert.

► Allgemeine Anwendungen

Wasser:

- Bewässerung
- Brauchwasser
- Meerwasser
- Wasserversorgung
- Pumpstationen
- Brauchwasser
- Abwässer
- Feuerlöschsysteme
- Kühlwasser

Industrie:

- Lebensmittel
- Papierfabriken
- Chemie
- Petrochemie
- Zuckerfabriken
- Zementindustrie
- Mineralöl
- Stahlindustrie

Energieerzeugung

Schiffbau und Offshore
Bergbau
Heizung
Klimatisierung
Druckluft
Bauwesen



ATTESTATION DE CONFORMITE
SANITAIRE
14 AGC LY 011



FDA SEATS
Test Report:
891/13/9797 M1



APSAD
N° Ref.: P.J.NG/RB/10.10/VAN.045



FDA
CODE OF FEDERAL
REGULATIONS 21 CFR



ATEX
2014/34/UE



TYPE APPROVAL
MARINE & OFFSHORE DIVISION
CERTIFICATE No.: 14ETCO-BV



N° ROB 064



ROB-GAZ



DNV



CERTIFICATE OF CONFORMITY
N° TC RU/CEAS/MK2.8.02152
N° 10000042



CERTIFICATE OF APPROVAL QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM STANDARD
Lloyd's Register
ISO 9001:2008
No.: 95112202326



EC CERTIFICATE OF CONFORMITY
Lloyd's Register
DIRECTIVE 90/269/EEC
CERTIFICATE No.: 14MPE24001018



FIRE SAFE TEST
FOR VALVES



CE
2014/68/UE

Drehmomente (Nm)

DN		Torque (Nm)		
mm	in	6 bar	10 bar	16 bar
32	1 1/4"	3	6	9
40	1 1/2"	3	6	9
50	2"	5	8	11
65	2 1/2"	7	10	20
80	3"	10	14	29
100	4"	12	18	47
125	5"	18	31	82
150	6"	31	59	130
200	8"	55	93	210
250	10"	123	206	360
300	12"	216	330	475
350	14"	333	425	760
400	16"	519	640	1300
450	18"	735	1176	1600
500	20"	931	1450	2340
600	24"	1372	2850	3300
700	28"	2254	4600	6250
750	30"	3136	5800	7644
800	32"	3724	7400	8938
900	36"	4410	11000	11760
1000	40"	6223	13600	15876
1100	44"	9702	14200	18535
1200	48"	12150	16400	21000
1300	52"	-	17800	-
1400	56"	-	19200	-
1600	64"	-	29000	-

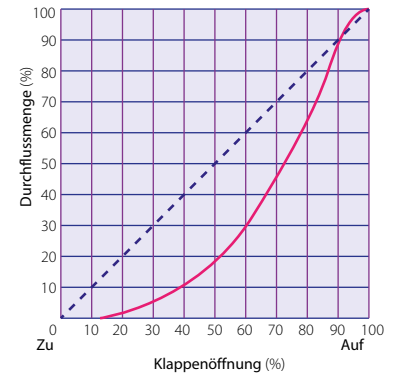
Alle in der Tabelle aufgeführten Drehmomente gelten für nasse (Wasser und andere nicht schmierende Medien) Auf-Zu-Betrieb. Für Trockenbetrieb (nicht schmierende, trockene Gasmedien) multiplizieren Sie die Werte mit 1,15

Für schmierende Betriebsbedingungen (saubere, nicht abrasive schmierende Medien) multiplizieren Sie die Werte mit 0,85

Bitte kontaktieren Sie die technische Abteilung für weitere Daten/ Informationen.

Kv Werte

Durchflusskoeffizient Kv
90°
70
70
164
201
359
627
995
1471
2509
3936
5865
8179
10660
12889
16023
22741
32448
35033
44850
51247
66104
81526
97355
119787
138400
166080



$$C_v = 1.16 \cdot K_v$$

Kv: Wasservolumen in m³/h, bei einem Druckabfall von 1 bar bei 20°C

Temperatur und Beständigkeit

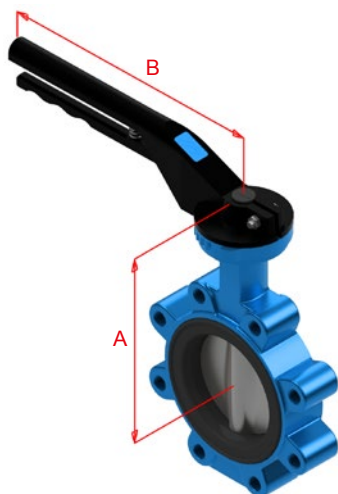
Sitzring	Anwendungen	Einschränkungen	Temp. Bereich
EPDM	Wasser, Meerwasser, Alkohole, organische Salzlösungen, Mineralsäurelösungen, Mineralbasen alkalisch	Nicht empfohlen für organische Kohlenwasserstoffe	-20°C bis 110°C
Hochtemp. EPDM	Wasser	Nicht empfohlen für Kohlenwasserstoffe	-20°C bis 130°C
NBR	Mineral- und Pflanzenöle, Gas, nicht-aromatische Kohlenwasserstoffe, tierische Fette, pflanzliche Fette, Luft	Organische Säuren, einige Mineralsäuren, Chlor, Alkohole, aromatische Kohlenwasserstoffe	-10°C bis 80°C
Hypalon	Mineralsäureauflösungen, organische und anorganische Säuren, oxidierende Substanzen	Mineral- und Pflanzenöle, Kohlenwasserstoffe, tierische und pflanzliche Fette, Cetone	-10°C bis 80°C
FKM	Säuren, Fette, Kohlenwasserstoffe, Pflanzen- und Mineralöle, Kraftstoffe	Dampf und Heißwasser (max. 130°C) bleifreies Benzin, Cetone, Amine, Freon 22	-5°C bis 180°C
Silikon	Niedrige und hohe Temperaturbeständigkeit, lebensmittelecht	Kohlenwasserstoffe, Säuren, Basen, Atmosphärische Stoffe	-10°C bis 160°C
Hochtemp. Silikon	Überhitzt	Kohlenwasserstoffe, starke Säuren und starke Basen	-50°C bis 160°C
Epichlorhydrine	Ozonbeständigkeit, Kohlenwasserstoffe, aromatische Öle	Dampf, mittlere Beständigkeit gegen Öle	-25°C bis 145°C

Bestellcode: z.B.: 20W9040NO

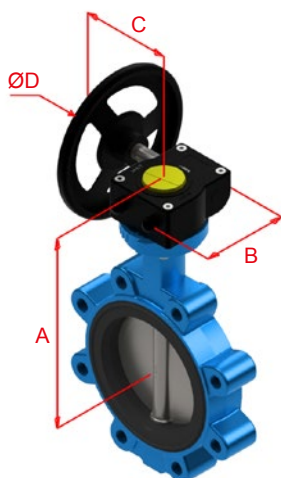
Gehäusewerkstoff		Bauform		Ausführung		Wellenmaterial		Klappenscheibe		Sitzring	
20		W				90		40		NO	
10	GJL250	W	Zwischenflansch		Konzentrisch Standard weichdichtend	30	AISI 304	20	GJS500-7	C0	NATURKAUTSCHUK
20	GJS500-7	L	Anflansch	V	Vulkanisierter Sitz	40	AISI 316	40	CF-8M	E0	EPDM
40	CF-8M	B	Flansch S20	P	PTFE-Sitz - Edelstahlscheibe	90	AISI 420	50	WCB	EA	TRINKWASSER EPDM
50	WCB	3	Flansch S13		PTFE-Sitz - PTFE-ummantelte Scheibe: Bitte fügen Sie ein "T" am Ende des Codes hinzu	95	17-4 PH	80	B-148 C95500	ET	HOCHTEMPERATUR-EPDM
51	LCB	4	Flansch S14			D0	1.4462	91	CA-15	EN	NORDEL
60	Aluminium	R	Genutete Enden	M	Metall/ Metall konzentrisch	D1	1.4517	95	17-4 PH	F0	PTFE
80	B-148 C95500					M5	MONEL K-500	D0	1.4470	H0	HYPALON
				X	Metall/ Metall-Doppelkonzentrisch Metall/ PTFE-Doppelkonzentrisch			D1	1.4517	N0	NITRIL (NBR)
				D	Doppelflansch, doppelkonzentrisch, weichdichtend			H0	HASTELLOY C	NC	CARBOXY. NITRIL
								U0	URANUS B6	NG	GAS NITRILE
								S3	1.4469	NL	TIEFTEMPORATUR-NITRIL
				C	Dreifach-Exzentrisch			S7	CK3MCuN	S0	SILIKON (VQM)
										SA	LEBENSMITTEL SILIKON
										ST	HOCHTEMPERATUR SILIKON
										V0	FKM (VITON)
										ST	EPICHLOROHYDRIN (ECO)
										NE	NEOPREN
										F5	PTFE+25% GLASFASER
										4L	CF-3M
										I0	INCONEL
										4E	AISI 316 + STELLIT
										4G	AISI 316 + GRAPHIT

► **Klappen mit Zubehör / Valve with accessories**

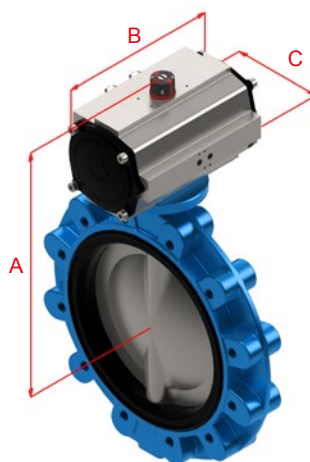
Handhebel
Lever-operated



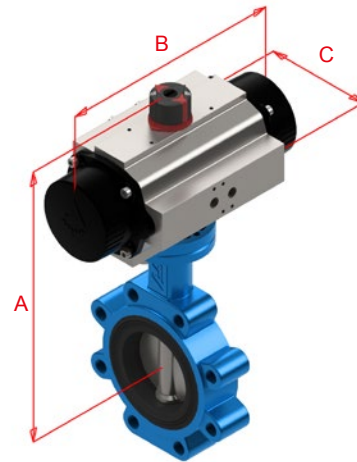
Getriebe
Worm-gear



Doppelwirkender pneum. Antrieb
Double acting actuator



Einfachwirkender pneum. Antrieb
Spring Return Actuator



Nennweite		Handhebel			Getriebe					Doppelwirkender pneum. Antrieb					Einfachwirkender pneum. Antrieb				
Nominal size		Lever-operated			Worm-gear					Double acting actuator					Spring return actuator				
(mm)	In	A	B	Gewicht Weight	A	B	C	ØD	Gewicht Weight	A	B	C	Antrieb Model	Gewicht Weight	A	B	C	Antrieb model	Gewicht Weight
32	1 1/4"	170	205	3,5	198	128	116	140	4,5	214	145	76	ADA20	4,5	255	195	91	ASR40	5
40	1 1/2"	170	205	3,5	198	128	116	140	4,5	214	145	76	ADA20	4,5	255	195	91	ASR40	5
50	2"	186	205	4	214	128	116	140	5	252	145	76	ADA20	5	271	195	91	ASR40	5,5
65	2 1/2"	191	205	5	219	128	116	140	6	276	158	91	ADA40	7	298	217	111	ASR80	7,5
80	3"	199	205	7	227	128	116	140	8	284	158	91	ADA40	9	316	258	122	ASR130	10,5
100	4"	217	205	8,5	245	128	116	140	9,5	324	177	111	ADA80	11	334	258	122	ASR130	12
125	5"	236	330	12	264	128	120	200	13	353	225	135	ADA130	15	376	348,5	152,5	ASR300	17
150	6"	245	330	13	273	128	120	200	14	380	225	135	ADA200	18	397	348,5	152,5	ASR300	18
200	8"	285	330	19,5	313	128	120	200	20,5	420	225	135	ADA200	24	457	397	173	ASR500	27
250	10"	331	600	31	322	175	223	300	32,5	430	273	152,5	ADA300	40	469	473	191,5	ASR850	45,5
300	12"	363	600	44,5	354	175	223	300	46	479	304	176	ADA500	53,5	529	560	212,5	ASR1200	68
350	14"	-	-	-	398	224	322	400	62,5	549	439	212,5	ADA1200	81,5	580	601	242,5	ASR1750	85,5
400	16"	-	-	-	438	224	322	400	86,5	620	461	242,5	ADA1750	109,5	759	702	276,5	ASR2500	147
450	18"	-	-	-	483	226	381	600	129	703	510	276,5	ADA2100	160	824	940	415	ASR4000	239,5
500	20"	-	-	-	542	258	402	600	162	823	518	356	ADA2500	204,5	-	-	-	-	-
600	24"	-	-	-	630	322,5	447	700	248,5	863	630	415	ADA2500	279,5	-	-	-	-	-
700	28"	-	-	-	699	403	447	500	339	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
750	30"	-	-	-	723	390	447	500	409	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
800	32"	-	-	-	779	390	447	700	499	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
900	36"	-	-	-	824	469	500	600	625	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1000	40"	-	-	-	893	469	500	600	835	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1100	44"	-	-	-	954	469	500	600	1107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1200	48"	-	-	-	1012	370	556	800	1547	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1300	52"	-	-	-	1237	510	589	700	2562	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1400	56"	-	-	-	1257	510	589	700	2682	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1600	64"	-	-	-	1422	510	589	700	3172	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

► **Klappen mit Zubehör / Valve with accessories**

FIG. 1 DN32-400

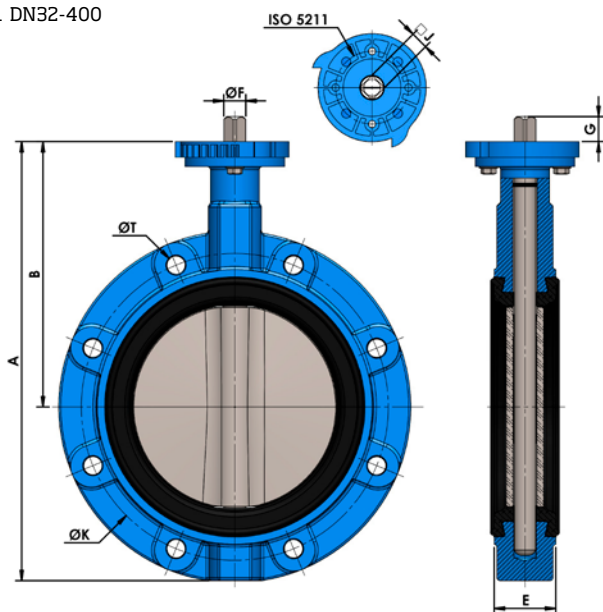
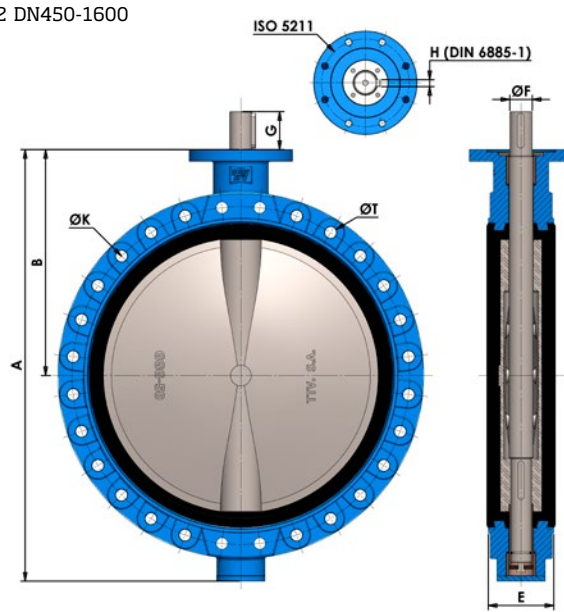


FIG. 2 DN450-1600



Abmessungen / Valves dimensions										PN10		PN16		ANSI150	
DN		A	B	E	F	G	J	ISO 5211	Gewicht Weight (Kg)	K	Bohrung Holes	K	Bohrung Holes	K	Bohrung Holes
mm	In										N°xT		N°xT		N°xT

FIG. 1 DN32-400

32	1 1/4"	205	140	33	9,8	14	8	4x9	3	100	4xM16	100	4xM16	88,9	4x1/2"
40	1 1/2"	205	140	33	9,8	14	8	4x9	3	110	4xM16	110	4xM16	98,5	4x1/2"
50	2"	226	156	43	9,8	14	8	4x9	3,5	125	4xM16	125	4xM16	120,6	4x5/8"
65	2 1/2"	246	161	46	12	16	9	4x9	4,5	145	4xM16	145	4xM16	139,7	4x5/8"
80	3"	259	169	46	14	16	11	4x9	6,5	160	8xM16	160	8xM16	152,4	4x5/8"
100	4"	295	187	52	14	20	11	4x9	8	180	8xM16	180	8xM16	190,5	8x5/8"
125	5"	325	206	56	18	20	14	4x9	11	210	8xM16	210	8xM16	215,9	8x3/4"
150	6"	352	215	56	18	20	14	4x9	12	240	8xM20	240	8xM20	241,3	8x3/4"
200	8"	422	255	60	22	24	17	4x9	18,5	295	8xM20	295	12xM20	298,5	8x3/4"
250	10"	460	248	68	25	24	19	4x11	28,5	350	12xM20	355	12xM24	362	12x7/8"
300	12"	523	280	78	28	24	22	4x11	42	400	12xM20	410	12xM24	431,8	12x7/8"
350	14"	570	300	78	28	29	22	4x18	53	460	16xM20	470	16xM24	476,3	12x1"
400	16"	644	340	102	35	29	27	4x18	77	515	16xM24	525	16xM27	539,8	16x1"

FIG. 2 DN450-1600

450	18"	738	390	114	50	80	-	4x18	110	565	20xM24	585	20xM27	577,9	16x1 1/8"
500	20"	825	440	127	50	80	-	4x18	135	620	20xM24	650	20xM30	635	20x1 1/8"
600	24"	965	507	154	60	90	-	4x22	210	725	20xM27	770	20xM33	749,3	20x1 1/4"
700	28"	1100	575	165	60	90	-	8x18	290	840	24xM27	840	24xM33	863	28x1 1/4"
750	30"	1150	600	190	65	110	-	8x18	360	900	24xM30	900	24xM33	914	28x1 1/4"
800	32"	1248	655	190	65	110	-	8x18	450	950	24xM30	950	24xM36	978	28x1 1/2"
900	36"	1325	685	203	80	110	-	8x18	550	1050	28xM30	1050	28xM36	1086	32x1 1/2"
1000	40"	1454	754	216	80	110	-	8x18	760	1160	28xM33	1170	28xM39	1200	36x1 1/2"
1100	44"	1580	815	216	80	110	-	8x18	1020	1270	32xM33	1270	32xM39	1314	40x1 1/2"
1200	48"	1720	873	254	100	110	-	8x18	1460	1380	32xM36	1390	32xM45	1422	44x1 1/2"
1300	52"	1910	1005	360	120	130	-	8x22	2330	-	-	-	-	1537	44x1 3/4"
1400	56"	1990	1025	360	120	130	-	8x22	2450	1590	36xM39	1590	36xM45	1651	48x1 3/4"
1600	64"	2320	1190	360	150	160	-	8x32	2940	1820	40xM45	1820	40xM52	1879,6	52x1 7/8"

• Abmessungen sind nominal +/- 1 mm / Dimensions are nominal +/- 1 mm
• Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten / Subject to change without notice

